



SETMANARI CASTELLANREC

ANY III :: NUM. 121  
Castellar del Vallès - 21 juny 1935

Redacció, Administració i Impremta:  
Puig de la Creu, 3

Número solt: 20 cèntims  
Subscripció: 60 » al mes.

## Víctimes innocents

*En tota lluita, al costat i molts cops al marge del culpable veritable, cauen víctimes innocents, de vegades més nombroses aquestes que aquelles. En les lluites polítiques és on malauradament acostuma esdevenir el trist accident de la caiguda dels innocents. No passaria d'ací la cosa si la víctima molts cops no fos la mateixa Pàtria. Catalunya podria dir bé prou les vegades en què de les lluites que damunt del seu sòl fecund s'han desenvolupat, ella n'ha estat la víctima preferida. I si no ella d'una manera directa, si les seves coses.*

*Fa poc que en un recent viatge d'estudis a un lloc on foren visitats els monuments artístics que honoren la nostra terra i que a la vegada són les pedres vivents de la nostra història, sentírem a dir per un sincer amant de l'art, que més d'un cop havia vist amb tristesa com a conseqüència d'una lluita política n'havia sortit malferit el nostre tresor artístic d'una manera indirecta i directament obres, homes i institucions que laboraven en pro de l'art català, cosa que en definitiva és treballar per la glòria de la mateixa Catalunya.*

*Tots els oients, persones de diferents ideologies polítiques, convingueren que això era cosa justament blasmable i que l'art, la cultura, la literatura i altres disciplines de l'esperit, havien d'estar al marge i per damunt de tota lluita i de tot partit. Que això calia evitar-ho per patriotisme i si menys no per egoisme. Que calia educar el poble entorn de coses tan belles com el propi art, per tal com el dia de demà en sortir el polític que mercaderés amb coses tan sagrades com la literatura, l'art, la llengua i la cultura dels nostres avis fos bandejat d'una manera fulminant.*

*Caldria constituir una mena d'associació d'homes de cultura que de les aficions artístiques i literàries en fessin una mena d'apostolat i anessin al poble no amb els mòbils sovintment il·lícits que impulsen molts polítics, sinó amb el noble afany d'educar i entusiasmar el poble en pro de les nostres coses, per tal d'encomanar-li el regust espiritual que en elles s'hi inclou i fer-li veure tota la sava patriòtica que per elles traspua. Quan el poble arribés a un mitjà grau de cultura en aquest sentit i quan l'afició pel nostre passat petrificat, no fos patrimoni exclusiu d'un reduït cercle de bons patriotes i intel·lectuals, potser s'evitarien la caiguda de moltes víctimes innocents a les quals hem al·ludit en començar; i sempre en tota lluita política sabríem posar al marge i per damunt d'ella, la Pàtria, l'art, les lletres, la llengua, la cultura, etc... valors immortals i immaculats dignes de molta més sort i respecte de la que han tingut moltes vegades.*

*No siguem mesquins en aquest sentit i fem aquest petit sacrifici amb el qual farem una Catalunya gran i pròspera talment com ella mereix.*

### VIDA MUNICIPAL

A l'hora de costum va celebrar-se el dia 12 del mes en curs la sessió ordinària d'aquest Ajuntament.

Començada la sessió amb la lectura de l'acta anterior que fou aprovada, es dona compte de les relacions de bestiar sacrificat a l'escorxador i també de les notes de jornals invertits en la prastació de serveis i realització d'obres municipals que foren aprovades.

Entre la correspondència oficial rebuda durant la quinzena hi ha una convocatòria a l'Assemblea que celebrarà el dia 16 la Federació de Municipis Catalans, acordant-se hi assisteixi el Conse-

ller senyor Girbau Montserrat, acompanyat del senyor Secretari.

S'acorda assabentar-se amb satisfacció d'un telegrama del senyor Cirera Voltà per mitjà del qual assabenta a l'Alcaldia que del resultat de les seves gestions a Madrid per tal que sigui fet efectiu l'import de la subvenció de l'Estat per la construcció de les escoles nacionals, ha obtingut que pel Ministeri d'Instrucció Pública s'aprovés pagar dita subvenció d'un import total de 80.000 pessetes.

De la Comissió de Foment foren aprovats els següents dictamens, concedint permisos als senyors que es diran.

Expedient núm. 35, de Josep Armen-gol Gall; i Expedient núm. 36, de Pere

Prat Casas, mandatari de Sever Estebanell Trullàs.

Llegida una instància de Joan Enric Puig, demanant l'ajut necessari d'aquesta Corporació per l'establiment en aquesta població d'un lloc o delegació del merítissim Cos de la Creu Roja, s'acorda veure amb satisfacció tan lloable iniciativa i contribuir-hi amb el donatiu de 20 pessetes mesals a partir del proper mes de juliol.

A proposta de la Comissió de Cultura i Assistència Social, s'acorda suspendre a partir del primer de juliol, el repartiment setmanal de bons a les famílies necessitades, les quals seran advertides i podran novament sol·licitar-ho aquelles que es consideren amb necessitat per tal de què l'Ajuntament ho estudiï sobre cada cas.

El Conseller senyor Viñas, fa algunes preguntes referent a la construcció de clavegueres pels veïns i als drets que es paguen. Els senyors Matheu i Alguer, exposen el seu criteri que resulta coincidir amb el del senyor Viñas, acordant-se finalment que els qui es trobin en casos com l'exposat pel senyor Viñas, que ho sol·licitin i es resoldrà amb conseqüència.

El senyor Alguer, dirigeix un prec a la Presidència respecte una canyeria d'aigua propietat del senyor Forrellat, a la qual l'Ajuntament ha empiulat una canyeria seva. El senyor Alcalde, diu estar enterat i després de parlar extensament d'aquest assumpte, la Presidència promet cuidar-se de veure a l'interessat.

S'acorda contribuir amb la quantitat de 25 pessetes a una subscripció oberta per l'adquisició d'una bandera o banderí a la Guàrdia Civil.

A les 10 va donar-se per acabada la sessió.



**Demanen**

**PINYA TROPICAL**

Refresc de pinya  
expremuda

● En tots els Cafès i Bars ●



# PERFILS

## LES REVETILLES POPULARS

Serena la nit, abonant tot l'aire, i platejada d'estrelles diminutes i brillants, l'amplada tota de la immensa altura.

I abaix, per tot, en les vies centríques i en els camins fressats, un remoreig de festa i d'alegria, una forta lluminositat que ho transparenta tot, i unes aromes suaus i grates que no es percebeixen cap més nit.

Són bellament suggestives aquestes revetlles; hi va amb elles la inspiració, la fecunditat, l'alegria... Per això els cors s'hi senten esperançats, per això bull la sang en les venes, i els cants i les rialles floreixen esplèndidament, amb una gosadia i delectança ben intuitiva i ressonant.

Aquestes revetlles de Sant Joan i Sant Pere, el poble les venera, les divinitza, les hi rendeixin conscientment, tota la seva virtut i tota la seva fortaleza, perquè hi ha una fe, i una superstició innata si es vol en cada individu, que fa rendir-li tot el seu optimisme, tota la seva sensibilitat, davant la sobirania augusta que exerceix la màgica arribada d'aquestes ditxoses revetlles populars.

\*\*\*

I amb aital prestigi poderós, amb la influència benaurada que domina a les gents, arribades que són aquestes nits, es sent l'immens desfici d'esplaiar-se, de copsar tota la provocadora voluptuositat d'una energia no esperada, on l'esperit es senti atret, embadalit, transportat a un nou ambient de romàntica originalitat i proesa.

D'aquí ve que s'organitzin festes, ballades, aplecs, focs simbòlics, excursions atribolades. Tot es permet, tot s'intenta, tot es projecta.

I el desig més eloqüent, l'anhel més intensament sentit, la curiositat més determinada, és la d'acabar-se amb la Naturallesa, rabejar-se amb ella, sentir-s'hi acariciat, i percebre-ne l'essencial i còmoda delícia que escampen els seus effluvis portentosos.

A trescar per les muntanyes plenes de pins resinosos i cepats; atravessar les planes opulents, i ageure's damunt les garbes torrades pel sol, besades per la calitja; baixar a les fondalades gerdes i humides, on les delícies de les fonts ofrenen les frescors més primitives; o revolcar-se per la platja llunyana, on la marinada confortant i forta, l'aigua salobre i la grandesa

—ES VEN CASA situada al carrer Nou. A molt bon preu.

Raó: Passeig, 25.

Castellarencs: Anuncieu a LA FARGA.

tota de l'espai i el mar, porten la més gran i magestuosa serenitat que a l'ànima aconsolen, i la més bàrbara grandesa per reaccionar l'esperit i el cos cap a una inconsciència un poc salvatge...

\*\*\*

És clar que tot això és la puresa, l'essència, l'esperit, d'aquestes prestigioses revetlles populars.

En conjunt, generalment, els sortilegis rutinaris, l'expansió diverses, l'amor més sensual i el platxeri col·lectiu, és el que més justifica i atrau a celebrar la magnificència d'aquestes nits.

I amb aquesta democratització de la festa, està el motiu de la seva popularitat; i en aquesta alegria i expansió col·lectiva, inconscient a voltes, hi ha el llevat profund, alguns vegades, d'un benestar amable, d'un esdeveniment fastuós, d'una veritable felicitat duradera i ennobidora...

No oblidem que en aquestes revetlles mig romàntiques, mig voluptuoses, hi han els imprescindibles capricis de l'amor que provoca sobtadament les més extraordinàries sorpreses...

I a n'això, junt amb la fervorosa devoció que el poble sent per tot l'exòtic, el primitiu i la facècia extravagant que entranya el misteri de la nit, l'atracció superba dels camps i les muntanyes, no hi ha dubte que s'hi fonamenta també aquell retorn a la Naturallesa de que ens parlava Rousseau, base de tota felicitat ben duradera i entranyable...

J. VIVES I BORRELL

## GLOSSARI

Nostàlgia d'una pàtria abandonada, canten les aigües del riu. Nostàlgia d'una esperança finida, canta el cor d'un enyorat.

El riu i el cor porten joies, però, són dos traïdors; més, el cor, encara traeix molt més.

No feia un dia d'aquests tan calorosos, però si que de totes maneres regnava l'abonança i la tebior.

Era el diumenge prop la migdiada, que va venir a cercar-me amb un cotxe nou que s'ha comprat, un amic meu, per tal de fer-me saborejar un passeig sistema aperitiu. I damunt a aquell cotxet insensible a la xafogor del sol d'aquella hora, vàrem esmunyir-nos lleugerament carretera enllà.

A la nostra mà esquerra corria el riu amb direcció inversa, aquell riu que degut a les pluges del maig passat, esmuny per

## LES LLETRES

### Rosa de Versalles

Una flor plena de gràcia,  
un desig d'amor en flor;  
marqueseta ran l'acàcia,  
dolç encís, un goig i un plor.

Jardins bells, sublim bellesa  
dins el marc que el temps esfum...  
flors i amors de la marquesa,  
visions plenes de llum.

Veus heràldiques que moren,  
gosadies del passat;  
flors germanes que encar ploren  
a la rosa del pecat.

AMAT GOSALBES

tot el llarg dels seus marges, regalims d'aigua clara.

I deixant el conqueridor de les carreteres dessota els platans grossos del davant de Turell, vàrem baixar un tros riu avall escoltant el seu murmur i contemplant les seves traïdories.

Una platja imitació *Manzanares* es veia estesa arreu. Col·lecció d'eslips i trajes de bany posats a prova. De tots els sexes i de totes les edats n'hi havien dintre l'aigua i a fora i d'altres ageguts damunt de les pedres.

Vaig veure un minyó alt i raquític que havia acabat de sortir de l'aigua, i tremolava a grat-sient tot aguantant el tipu. I d'artistes, n'hi havien... Uns tots colrats pel sol corrien d'una banda a l'altra amb un aparell fotogràfic. D'altres amb un cavallet i un feix de pinzells copiant paisatge. Més enllà algun que pescava tot pacient. Uns altres fent gimnàstica sueca amb rítmics moviments. I per dintre o fora de l'aigua, noies i xicots empaitant-se enriolats. Es a dir, mirant retrospectivament a l'enllà del riu, es comprenia clarament que aquella colla d'emigrants diumenjaires passaven un dia de joia.

El sol semblava decantar-se força cap a la caiguda, quan mirant en el meu petit cronòmetre l'hora que era, vaig veure la una trenta de la tarda. Vàrem creure que era tard i correguerem marges amunt fins dalt on teniem l'auto.

I aquell cotxe tan afinat i nou, ben just se sentia a lliscar suaument damunt l'asfalt de la carretera.

MARCEL JUNCÀ

:: Per a portes, Mobles i Funerària ::  
recordeu sempre la FUSTERIA de  
Bartomeu Gelis - Centre 25



# ●● ESPORTIVES ●● NOTICIARI

## FUTBOL

CASTELLAR F. C. —2—  
C. D. FLORIDA —0—

Un partit més dels amistosos en espera de reemprendre el torneig, una entrada mediocre i un partit de la categoria de l'entrada, és el resum de l'encontre jugat al camp del Castellar.

Amb un sol tropical comença el partit a gran tren, el Florida porta durant 15 minuts una gran ofensiva contra la porta de Piñot sense resultat positiu. El Castellar pot contrarestar la rapidesa del Florida i el partit esdevé molt aburrit, arribant al final del primer temps amb un trist empat a 0 gols. El segon temps és més mogut i interessant oposant el Florida un joc excessivament dur contra la major tècnica i rapidesa del Castellar. Als dotze minuts de joc escapa Torrents, centra i, en mig d'un batibull, Nieto marca el primer gol del Castellar. El joc esdevé més interessant i Nieto perd per excés de preparació un gol marcat. El Florida domina però Fernandez avança una pilota entre els defenses florits que recull Montfort i amb gran serenitat marca el segon i últim gol de la tarda. Del Castellar tots molt apàtics en el joc, distingint-se solament Fernandez i Montfort, la nova adquisició del cercle local, la qual agrada a l'afició. Del Florida tot bé, no tenint però el sant de casa encara que és un bon conjunt. Escardivul arbitra bé. El Castellar presentà: Piñot, Serra, Vives; Busqueta, Fernández, Rius, Torrents, Gil, Nieto, Batlle i Montfort.

CASTELLAR F. C. —3—  
MEDITERRÀ F. C. —4—

Ahir fou jugat en el terreny local un magne matx de futbol que acabà amb el resultat abans apuntat. En el seu curs es desenrotllaren incidents lamentables que és millor no explicar-los i que varen malograr la bona marxa del partit.

Marcaren els gols locals Nieto, (2) i Batlle. Poca concurrència i un bon arbitratge d'Escardivul.

El Castellar presentà Simó, Busqueta, Vives, Masagué, Fernandez, Rius, Montserrat, Gil, Nieto, Batlle i Montfort.

NOTI-SPORT

—ES VEN CASA en punt cèntric, aigua abundant, en molt bon estat i a molt bon preu.

Per informes dirigir-se al carrer Sant Jaume, 12

CASTELLARENCS!!  
SUBSCRIVIU-VOS A «LA FARGA»

## PRIMERA MISSA

El pròxim dilluns, festivitat de Sant Joan, a les deu, cantarà la seva primera Missa a l'Església Parroquial de Sant Esteve, el jove sacerdot fill de la nostra població Joan Germà i Umbert, apadrinant-lo el senyor Enric Sagnier i Vidal, i la senyoreta Júlia Serra Codina. Predicarà Mn. Martí Roca, ecònom de Sant Feliu del Recó, i l'escola parroquial acompanyada d'instruments de corda i dirigida per Mn. Joan Abarcat, cantarà la missa «Pontificalis» de Perosi.

Desitgem sincerament al nou celebrant tota mena de prosperitats en el seu sagrat Ministeri, felicitant-lo i fent extensiva aquesta felicitació als seus familiars i padrins.

## SARDANES

Demà dissabte, a les nou del vespre, organitzada pel Cafè «La Rabassada» i davant d'aquest local hi haurà una selecció audició de sardanes a càrrec de la coneguda cobla «La Principal del Vallès» de Sabadell.

Celebraríem constituís un èxit.

## LA FESTIVITAT DEL CORPUS

Ahir, amb motiu de la festivitat de la diada restaren vacants les dependències municipals i oficials, així com també la quasi totalitat d'indústries i comerços, la població presentà un aspecte animadíssim.

El matí fou celebrada a l'interior de l'església Parroquial la solemne Processó, la qual es veié molt concorreguda.

## BIBLIOTECA ESCOLAR

La Junta de la Biblioteca Escolar de Castellar del Vallès, prega a tots els que tinguin llibres retinguts i els hi hagi vençut el termini reglamentari, es serveixin retornar-los el més prompte possible per al millor desenvolupament de la mateixa.

## INSTRUCCIÓ MILITAR

Dilluns passat va acabar el curs d'instrucció militar als minyons de la lleva d'enguany d'aquesta població, la qual anava a càrrec del professor senyor Rafael Gili Marin, de l'Escola Militar «El Bruc».

Segons antecedents, tots els minyons han quedat molt satisfets del seu ensenyament.

## D'INTERES PELS POSSEIDORS DE TOTA CLASSE D'ARMES

En el lloc de costum de les Cases Consistorials hi trobem un Ban copiant la Cir-

## MARTÍ SURROCA

.. PINTOR ..  
DECORADOR

Posa en coneixement de la seva clientela i públic en general, que a més dels econòmics treballs de pintor-decorador i empaperador, disposa d'un extens assortit de materials per a la venda al detall entre els quals hi figuren

Esmalts - Vernissos - Pintures preparades - Colors en pols  
Essències i olis, junt amb una magnífica pinzellaria, comptant a més amb diversos objectes i materials per la pintura artística

Recordeu sempre!!

Per a treballs i materials de pintura

Martí Surroca

C.ª SENTMANAT, 15

cular de l'Excm. Sr. General Cap de la 4.ª Divisió, inserida en el Butlletí de la Generalitat de Catalunya n.º 169 data 18 del corrent, per mitjà del qual queden anul·lades totes les llicències d'ús d'armes a particulars lliurades fins a la data, llevat, només les otorgades amb caràcter gratuït, i els posseïdors de les armes de referència hauran de lliurar-les en el termini màxim de 15 dies, tant els qui les tinguessin amb guia de pertinença, la qual ha d'ésser lliurada, també, com les que estessin mancades del document legal esmentat. Els posseïdors d'escopetes de caça, els quals han d'estar en possessió de les llicències de caça corresponents, prestaran aquestes llicències a la Guàrdia Civil, a fi de procedir a la revisió llur, sense el qual requisit no seran vàlides durant tot el temps que manqui per a llur caducitat. Finit el termini de 15 dies per a efectuar-ho els posseïdors de les escopetes de caça perdran el dret d'usar-les, i els Agents de l'Autoritat hauran d'apropiar-se de l'armament de referència per us il·legal, sense perjudici de les sancions que corresponguin a llurs posseïdors.

Sabem que per tal d'efectuar els lliuraments de totes aquelles armes que no siguin de caça i llurs guies i per a efectuar la presentació de les llicències de caça per a llur revisió, els interessats poden dirigir-se a la Caserna de la Guàrdia Civil de Sabadell, durant les hores de despatx que seran per a l'esmentat assumpte les de 9 a 13 i de 18 a 21 els dies feiners i de 9 a 13 els dies festius.



#### NAIXEMENT

Dia 16.—Tomàs Mañosa Girbau, fill de Llorenç i Josepa.

L'enhorabona als novells pares i famílies.

#### CASAMENT

Dia 17.—Joan Pérez Camprubí amb Rosa Raduà Domingo.

Desitgem al nou matrimoni una inacabable lluna de mel.

#### PLA DE CASAMENT

En el tauler d'edictes corresponent al Jutjat Municipal, hi trobem fixat el pla de casament entre el veí Marc Oliver Ribas i la senyoreta Francesca Paraveda Ventura, de Sentmenat.

FARMACIA de torn per a diumenge,  
Major, 16

ESTANC de torn per a diumenge,  
Plaça Mestre Gelonch, 10

● Objectes per a regal ●  
extens assortit a preus econòmics  
els trobareu a la Llaneria de

M. ROVIRA Successor de J. Romeu Wera  
CARRER MAJOR, 63 - Telèfon 20

#### ▼▼ ESPECTACLES ▼▼

##### CINE SONOR ATENEU

Dies - 22 - 23 - 24

NOTICIARI «PARAMOUNT»:

MI VIDA ENTERA per Fredric March, Miriam Hopkins, George Raft i H. Mack. Partit de futbol ALEMANYA-ESPANYA FINAL de la VOLTA CICLISTA a ESPANYA YO TU Y ELLA per Caterina Balcena Rosita Moreno, Mona Maris, Lluís Alonso i Juli Peña.

La varietat: EL PRESIDENTE IDEAL

##### EXCELSIOR CINEMA

Dies 22 - 23 - 24

EXPRESO AEREO BERLIN-ROMA (cultural) FRA DIAVOLO per Stan Laurel, Oliver Hardy i Dennis King.

POR LA VIDA DE SU RIVAL per Ricardo Cortez, Bárbara Robbins i J. Beal. La còmica: EL NOVIO DE PARIS.

#### Camp del Castellar F. C.

#### FESTIVITAT DE St. JOAN

Els quintos d'aquest any havent estat donats d'alta d'instrucció militar han organitzat pel dia 24, a les 5 de la tarda, un magne partit de futbol entre la

##### Penya Mercadal

i una

##### Selecció de Quintos

que estarà integrada per

	Simó		
Ventura	Homet		
Sanllehi	Vives	Toscas	
Ferrer	Rius I	Comas	Linares Vila
			Suplent, Rossell

L'entrada serà lliure i gratuïta

No hi manqueu!

Desitja fer un regal?..  
Una ploma estilogràfica?..

La CONWAY STEWART és la ideal, per ésser una ploma-font perfecta, la prova és la seva total garantia indefinida.

RIBERA, impressor - Puig de la Creu, 3 - Telèfon 17

## Asria. Bancària CLARNUS

Diputació 309 entresol 1.ª (entre Bruc i Llúria)

Hores de despatx: 9 a 12 matí - Telèfon 20302

**BARCELONA**

Préstecs de diners i de grans capitals  
en hipoteques o document privat, etc.  
i sobre tota classe de finques urbanes  
i rústiques, etc.

**(Tramitació ràpida i reservada)**

En totes les poblacions i pobles d'Espanya, es faciliten préstecs de capital en metàl·lic, des de 25.000 fins a 3.000.000 de pessetes. Amb la garantia, per al peticionari que sol·liciti el préstec, de nostra rigorosa reserva. Tipus d'interès, des del 5% anual. Pagament d'interessos, per trimestres o semestres vençuts, sense recàrrecs ni apremis. Temps de duració de les operacions de préstec, (termini de venciment), des d'un fins a 20 anys, o sigui pel número d'anys que es convingui, indistintament a curt o llarg termini, amb dret en el venciment a pròrroga o aplaçament, lliure de recàrrec i apremi, sempre i quan s'estigui al corrent de pagament d'interessos. Condicions per a la devolució del capital prestat amb facilitats i avantatges per a l'amortització voluntària, o sense ella; l'amortització voluntària pot afectar-se indistintament o conjuntament pels procediments de parcial, mixta i total.